

File No.: L-110109(4)/3/2024-Trade (E- 27564)

भारत सरकार

Government of India

मत्स्य पालन, पशुपालन और डेयरी मंत्रालय

Ministry of Fisheries, Animal Husbandry and Dairying

पशुपालन और डेयरी विभाग

Department of Animal Husbandry and Dairying

कृषि भवन, नई दिल्ली -110 001,

Krishi Bhawan, New Delhi-110 001,

दिनांक / Dated the 17th October, 2025.

To,

Mr. Angelo de Queiroz Mauricio
Agricultural Attaché
Embassy of Brazil in India
8, Dr. APJ Abdul Kalam Road
New Delhi – 110 011.
E-mail: angelo.mauricio@agro.gov.br

Subject: Veterinary Health Certificate for Export of Horns/Hooves form Brazil to India for Industrial Use –reg.

Sir,

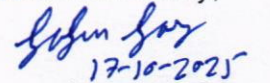
The Undersigned is directed to refer to the Note Verbale No. 54 dated 3rd December, 2024 received from Embassy of the Federative Republic of Brazil, regarding the subject mentioned above.

2. Please find enclosed the copy of bilaterally agreed “**Veterinary Health Certificate for Export of Horns/Hooves form Brazil to India for Industrial Use**” signed by the competent authorities of Brazil as well as Indian sides.

3. This issues with the approval of the competent authority.

Encl: As above.

Yours sincerely,


17-10-2025

(डॉ गगन गर्ग)

(Dr. Gagan Garg)

उप-आयुक्त (व्यापार)

Deputy Commissioner (Trade)

Copy to;

- All Regional Officers/Quarantine Officers, Animal Quarantine and Certification Service, Delhi / Mumbai / Bengaluru / Chennai / Kolkata / Hyderabad.

Copy for information to;

- 1) Commerce Secretary, Department of Commerce, Ministry of Commerce and Industry, Vanijya Bhawan, New Delhi. E-mail: csoffice@nic.in
- 2) Additional Secretary, LAC Division, Ministry of External Affairs, Government of India, New Delhi. E-mail: as.lac@mea.gov.in
- 3) Joint Secretary (Customs), Central Board of Indirect Taxes & Customs, Department of Revenue, North Block, New Delhi. E-mail: jscus@nic.in
- 4) PPS to the Additional Secretary (VJ), DAHD.

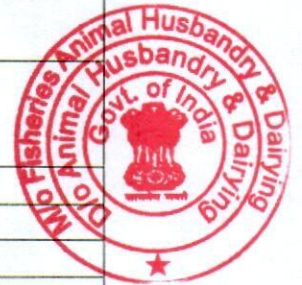


REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
 MINISTÉRIO DA AGRICULTURA E PECUÁRIA - MAPA
 DEPARTAMENTO DE SAÚDE ANIMAL - DSA
 COORDENAÇÃO GERAL DE TRÂNSITO, QUARENTENA E CERTIFICAÇÃO ANIMAL - CGTQA

**CERTIFICADO VETERINÁRIO PARA A IMPORTAÇÃO¹ DE CHIFRES E CASCOS PARA A ÍNDIA
 PARA O USO INDUSTRIAL / VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR IMPORT¹ OF
 HORNS/HOOVES INTO INDIA FOR INDUSTRIAL USE**


I. Informações Gerais / General Information


1. Certificado de saúde veterinária n: Data: / Veterinary Health certificate No: Date:	2. Autoridade Competente / Competent Authority 2.1 Ministério / Ministry 2.2 Departamento / Department 2.3 Detalhes de contato e e-mail / Contact Details and Email:
3. Nº e data da fatura / Invoice No. And Date:	4. Quantidade / Quantity:
5. Expedidor/exportador / Consignor/exporter Nome / Name: Endereço / Address: Nº de tel. e e-mail / Tel. No. And email:	
6. Destinatário/importador / Consignee/importer: Nome / Name: Endereço / Address: e-mail / e-mail:	
7. País de origem / Country of origin:	Código ISO / ISO Code:
8. Local de carregamento / Place of loading:	
9. País de destino / Country of destination:	Código ISO / ISO Code:
10. Porto de entrada ² declarado: / Declared port of entry:	
11. Modo de transporte / Mode of transport:	
12. Identificação do produto conforme descrito abaixo / Identification of the product as described below:	
a) Descrição do produto juntamente com o código HS / Description of the product along with HS code:	Finalidade pretendida / Intended purpose
b) Nome e endereço do(s) estabelecimento(s) de fabricação/planta de processamento / Name and address of manufacturing establishment(s)/processing plant:	Número(s) de aprovação do(s) estabelecimento(s) de fabricação/planta de processamento (número/data/validade) juntamente com / Approval number/s of manufacturing establishment(s)/processing plant (number/date/validity) along with Nome e endereço da autoridade de registro/acreditação / Name and address of the registration/accreditation authority



¹ A importação de produtos pecuários para a Índia está sujeita ao cumprimento da Live-stock Importation Act (Lei de Importação de Estoque Vivo), de 1898, e das regras/regulamentos nela contidos, conforme notificados periodicamente. / Import of livestock products into India is subjected to fulfillment of the Live-stock Importation Act, 1898 and the rules / regulations thereunder as notified time to time.

² Porto de entrada, conforme notificado pelo Ministério da Pesca, Pecuária e Laticínios, Governo da Índia, considerando a aplicabilidade ou não da Licença de Importação Sanitária (SIP), conforme o caso. / Port of Entry as notified by Ministry of Fisheries, Animal Husbandry and Dairying, Government of India considering applicability of Sanitary Import Permit (SIP) or not, as the case may be.


VARSHA JOSHI
 Additional Secretary
 Government of India
 D/o of Animal Husbandry & Dairying
 M/o of Fisheries, Animal Husbandry & Dairying
 Krishi Bhawan, New Delhi-110001


Marcelo de Andrade Mota
 Diretor
 Departamento de Saúde Animal
 DSA/SDA/MAPA



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
 MINISTÉRIO DA AGRICULTURA E PECUÁRIA - MAPA
 DEPARTAMENTO DE SAÚDE ANIMAL - DSA
 COORDENAÇÃO GERAL DE TRÂNSITO, QUARENTENA E CERTIFICAÇÃO ANIMAL - CGTQA

II. Condições Sanitárias / Sanitary Conditions:

O Veterinário Oficial abaixo assinado certifica que os produtos descritos acima satisfazem os seguintes requisitos: / The undersigned Official Veterinarian certifies that the products described above satisfy the following requirements:



1. Os animais de origem não foram alimentados com rações produzidas a partir de órgãos internos, farinha de sangue e tecidos de origem ruminante. / The source animals were not fed with feeds produced from internal organs, blood meal and tissues of ruminant origin.
2. Os chifres/cascos foram obtidos de animais mantidos em um estabelecimento onde o Antraz e a febre aftosa não foram relatados e que não estão sob restrições de movimento restrições de movimento para o controle do Antraz e da febre aftosa / The horn/hooves have been obtained from the animals kept in an establishment where Anthrax and FMD has not been reported and that are not placed under movement restrictions for the control of Anthrax and FMD.
3. Os chifres/cascos são originários de animais que foram abatidos para consumo humano em um matadouro aprovado pela Autoridade Veterinária Nacional do país de origem / The horns/hooves originate from animal which have been slaughtered for human consumption at an abattoir approved by the National Veterinary Authority of the country of origin

E/AND

obtidos de animais certificados como livres de doenças infecciosas e contagiosas, como febre aftosa, antraz e outras doenças relacionadas à espécie, e que tenham sido passados por exames anti mortem e post mortem durante o abate. / obtained from the animals which are certified free from infectious and contagious diseases such as FMD, Anthrax and other diseases related to species and have passed anti mortem and post mortem examination during slaughtering.

E/AND

obtidos dos animais que não apresentaram, durante o exame ante mortem, nenhum sinal de sinais de doenças transmissíveis a seres humanos ou animais e não foram abatidos para erradicar qualquer doença epizootica. / obtained from the animals which did not show during ante mortem examination any sign of diseases communicable to humans or animals and were not slaughtered to eradicate any epizootic disease.

4. Os chifres/cascos foram obtidos e exportados de um país onde o grupo de doenças EEB/EET é de notificação obrigatória e o país de origem e exportação apresenta um risco insignificante de EEB, de acordo com o Capítulo 11.4. do Código Terrestre. / The horns/hooves have been sourced and exported from the country where BSE/TSE group of diseases is compulsory notifiable and the source and exporting country is having a negligible BSE risk in accordance with Chapter 11.4. of the Terrestrial Code.
5. os chifres e cascos passaram pelo seguinte processo / the horns and hooves have undergone the following process:
 - a) os chifres ou cascos estão completamente secos e não contém vestígios do núcleo do chifre, pele, carne e tecidos estranhos e foram adequadamente desinfetados. / the horns or hooves are completely dried and do not contain trace of horn core, skin, flesh, and extraneous tissue and have been adequately disinfected.
 - b) O produto foi submetido à fervura por pelo menos uma hora para garantir a remoção de todos os materiais, exceto chifres e cascos, incluindo Imersão por pelo menos 24 horas em uma solução aquosa de formaldeído a 1% / The product have undergone boiling at least one hour to assure the removal of all materials other than horns and hooves including Immersion for at least 24 hours in a 1% aqueous solution of formaldehyde

VARSHA JOSHI

Additional Secretary
 Government of India

D/o of Animal Husbandry & Dairying
 M/o of Fisheries, Animal Husbandry & Dairying
 Krishi Bhawan, New Delhi-110001

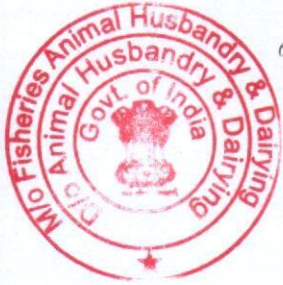
Marcelo de Andrade Moraes
 Diretor
 Departamento de Saúde Animal
 DSA/SD/AMAPA



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
 MINISTÉRIO DA AGRICULTURA E PECUÁRIA - MAPA
 DEPARTAMENTO DE SAÚDE ANIMAL - DSA

COORDENAÇÃO GERAL DE TRÂNSITO, QUARENTENA E CERTIFICAÇÃO ANIMAL - CGTQA

- c) após o tratamento, foram tomadas as precauções necessárias para evitar contaminação com possíveis fontes de agentes patogênicos. / after treatment, the necessary precaution has been taken to prevent contamination with potential source of pathogens.
6. Os chifres/cascos / The horns/hooves:
- a) foram processados em uma fábrica ou estabelecimento aprovado ou registrado pela autoridade veterinária competente do país de origem. / were processed in a factory or establishment approved or registered by the competent Veterinary authority of the country of origin.
- b) Os chifres são ocos, secos, desinfetados/tratados sem vestígios do núcleo do chifre, da pele, carne, material/tecido ósseo e tecidos estranhos / horns are hollow, dried, disinfected/treated with no traces of horn core, skin, flesh, bone material/tissue and extraneous tissue
- c) Após o tratamento, foram tomadas as precauções necessárias para evitar contaminação com possíveis fontes de agentes patogênicos. / After treatment, the necessary precaution has been taken to prevent contamination with potential source of pathogens.
7. O produto (chifre e cascos) não se destina à cadeia alimentar animal/humana direta ou indiretamente / The product (horn and hooves) are not intended for animal/human food chain directly or indirectly.
8. Os produtos foram embalados em sacos limpos e desinfetados. / The products have been packed in clean and disinfected bags.
9. O veículo no qual o produto foi transportado da quarentena pré-exportação aprovada até o porto ou aeroporto de partida foi limpo e desinfetado com um produto de limpeza e desinfecção. aprovado pela autoridade competente. / The vehicle in which the product was transported from approved pre-export quarantine premises to the port or airport of departure were cleaned and disinfected with a disinfectant approved by the appropriate authority.




Carimbo Oficial / Oficial Stamp:

Assinatura / Signature _____

Veterinário Oficial / Official Veterinarian	
Nome / Name:	Designação / Designation:
Endereço e e-mail / Address and Email:	
Data / Date:	


VARSHA JOSHI
 Additional Secretary
 Government of India
 D/o of Animal Husbandry & Dairying
 M/o of Fisheries, Animal Husbandry & Dairying
 Krishi Bhawan, New Delhi-110001


Marcelo de Andrade Mota
 Diretor
 Departamento de Saúde Animal
 DSA/SDA/MAPA